

80. (Allah) said: "Respite then is granted to you-

81. "Till the Day of the Time Appointed."

82. (Iblis) said: "Then, by Your Power, I will put them all in the wrong,-

83. "Except Your Servants amongst them, sincere and purified (by Your grace).

84. (Allah) said: "Then it is just and fitting - and I say what is just and fitting-

85. "That I will certainly fill Hell with you and those that follow you,- every one."

86. Say: "No reward do I ask of you for this (Qur'an), nor I am a pretender.

87. "This is no less than a Message to (all) the Worlds.

88. "And you shall certainly know the truth of it (all) after a while."

80. Qaala fa-**innaka** minal-**munzareen**.

81. Ilaa Yawmil-wa**q**til-**ma'loom**.

82. Qaala fabi'izzatika la-**ughwiyannahum a**l**ma'een**.

83. Ilaa 'ibaadaka minhumul-**mukhlaṣeen**.

84. Qaala fal**haqq**; wal**haqq**a aqool.

85. La-amlal'**anna** Jahannama **minka** wa **mimman** tabi'aka minhum a**lma'een**.

86. Qul maaa as'alukum 'alayhi min a**lriṭw-wa** maaa ana minal-mutakallifeen.

87. In huwa illaa zikrul lil'aalameen.

88. Wa lata'**lamunna** naba-ahoo ba'da ḥeen.

قَالَ فَإِنَّكَ مِنَ الْمُنْظَرِينَ ٥٠

إِلَى يَوْمِ الْوَقْتِ الْمَعْلُومِ ٥١

قَالَ فَبِعِزَّتِكَ لأُغْوِيَنَّهُمْ أَجْمَعِينَ ٥٢

إِلَّا عِبَادَكَ مِنْهُمْ الْمُخْلِصِينَ ٥٣

قَالَ فَالْحَقُّ وَالْحَقُّ أَقُولُ ٥٤

لَأَمْلَأَنَّ جَهَنَّمَ مِنْكَ وَمَنْ يُتَّبِعُكَ مِنْهُمْ أَجْمَعِينَ ٥٥

قُلْ مَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ وَمَا أَنَا مِنَ الْمُتَكَلِّفِينَ ٥٦

إِنَّ هُوَ إِلَّا ذِكْرٌ لِلْعَالَمِينَ ٥٧

وَلَعَلَّكُمْ تَبْأَهُ بَعْدَ حِينٍ ٥٨

Zumar, or the Crowds

In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.

AZ-ZUMAR-39

Bismillaahir-Raḥmaanir Raḥeem.

1. The revelation of this Book is from Allah, the Exalted in Power, full of Wisdom.

2. Verily it is We Who have revealed the Book to you in Truth: so serve Allah, offering Him sincere devotion.

3. Is it not to Allah that sincere devotion is due? But those who take for protectors others than Allah (say): "We only serve them in order that they may bring us nearer to Allah." Truly Allah will judge between them in that wherein they differ. But Allah does not guide such as are false and ungrateful.

4. Had Allah wished to take to Himself a son, He could have chosen whom He pleased out of those whom He creates: but Glory be to Him! (He is above such things.) He is Allah, the One, the Irresistible.

1. **Tanzeelul-Kitaabi** minal-**laahil-'Azezil-Ḥakeem**.

2. **Innaaa anza**lnaaa ilaykal-**Kitaaba** bil**haqqi** fa'**budillaaha** mukhliṣal-lahud-deen.

3. Alaa lillaahid-deenul-khaaliṣ; wallazeenat-takhazoo **min dooniheee** awliyaaa'; maa na'**buduhum** illaa liyuqar-riboonaaa ilal-laahi zulfaaa **innal-laaha** yahkumu baynahum fee maa hum feehi yakhtalifoon; **innal-laaha** laa yahdee man huwa **kaazibun kaffaar**.

4. Law araadal-laahu **aṅy-yattakhiza** waladal-laṣṭafaa **mimmaa** yakhluqu maa yashaaa'; Su**ḥ**aanahoo Huwal-laahul-Waahidul-Qahhaar.

(٣٩) سُوْرَةُ الزُّمَرِ مَكِّيَّةٌ (٥٩)

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

تَنْزِيلُ الْكِتَابِ مِنَ اللّٰهِ الْعَزِیْزِ الْحَكِیْمِ ٥٠

إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ إِلَيْكَ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ فَاعْبُدِ اللّٰهَ مُخْلِصًا لَهُ الدِّیْنَ ٥١

أَلَا لِلّٰهِ الدِّیْنُ الْخَالِصُ وَالَّذِیْنَ اتَّخَذُوا مِنْ دُونِهِ أَوْلِیَاءَ مَا نَعْبُدُهُمْ إِلَّا لِيُقَرِّبُونَا إِلَى اللّٰهِ زُلْفَىٰ ٥٢

إِنَّ اللّٰهَ یَحْكُمُ بَيْنَهُمْ فِی مَا هُمْ فِیْهِ یَخْتَلِفُونَ ٥٣ إِنَّ اللّٰهَ لَا یَهْدِی مَنْ هُوَ كَذِبٌ كَفَّارٌ ٥٤

لَوْ أَرَادَ اللّٰهُ أَنْ یَّتَّخِذَ وَلَدًا لَأَصْطَفَىٰ مِمَّا یَخْلُقُ مَا یَشَاءُ ٥٥ سُبْحٰنَهُ ٥٦ هُوَ اللّٰهُ الْوَاحِدُ الْقَهَّارُ ٥٧

لَوْ أَرَادَ اللّٰهُ أَنْ یَّتَّخِذَ وَلَدًا لَأَصْطَفَىٰ مِمَّا یَخْلُقُ مَا یَشَاءُ ٥٥

سُبْحٰنَهُ ٥٦ هُوَ اللّٰهُ الْوَاحِدُ الْقَهَّارُ ٥٧

5. He created the heavens and the earth in true (proportions): He makes the Night overlap the Day, and the Day overlap the Night: He has subjected the sun and the moon (to His law): each one follows a course for a time appointed. Is not He the Exalted in Power - He Who forgives again and again?

6. He created you (all) from a single person: then created, of like nature, his mate; and He sent down for you eight head of cattle in pairs: He makes you, in the wombs of your mothers, in stages, one after another, in three veils of darkness. Such is Allah, your Lord and Cherisher: to Him belongs (all) dominion. There is no god but He: then how are you turned away (from your true Centre)?

7. If you reject (Allah), truly Allah has no need of you; but He does not like ingratitude from His servants: if you are grateful, He is pleased with you. No bearer of burdens can bear the burden of another. In the end, to your Lord is your Return, when He will tell you the truth of all that you did (in this life). For He knows well all that is in (men's) hearts.

8. When some trouble touches man, he cries to his Lord, turning to Him in repentance: but when He bestows a favour upon him as from Himself, (man) forgets what he cried and prayed for before, and he sets up rivals to Allah, thus misleading others from Allah's Path. Say, "Enjoy your blasphemy for a little while: verily you are (one) of the Companions of the Fire!"

9. Is one who worships devoutly during the hours of the night prostrating himself or standing (in adoration), who takes heed of the Hereafter, and who places his hope in

5. Khalaqas-samaawaati wal-arḍa bilḥaq; yukawwirul-layla 'alan-nahaari wa yukawwirun-nahaara 'alal-layli wa sakhkharash-shamsa walqamara kulluḥny-yaḥree li-ajalim-musammaa; alaa Huwal-'Azezul-Ghaffaar.

6. Khalaqakum min nafsiḥw-waḥidatin summa ja'ala minhaa zawjahaa wa anzala lakum minal-an'aami samaaniyata azwaa; yakhlūqukum fee buṭooni ummahaatikum khalqammim ba'di khalqin fee zulumaatin salaas; zaalikumul-laahu Rabbukum lahul-mulku laa ilaaha illaa Huwa fa-anna tuṣrafoon.

7. In takfuroo fa-innal-laaha ghaniyyun 'ankum wa laa yardaa li-'ibaadihil-kufra wa in tashkuroo yarḥahu lakum; wa laa taziru waaziratunw-wizra ukhraa; summa ilaa Rabbikum marji'ukum fayunabbi'ukum bima kuntum ta'maloon; innahoo 'aleemum bizaatiṣ-sudoor.

8. Wa izaa massal-insaana ḍurrun da'aa Rabbahoo muneeban ilayhi summa izaa khawwalahoo ni'matam-minhu nasiya maa kaana ya'du'oo ilayhi min qablu wa ja'ala lillaahi andaadal-liyuḍilla 'an sabeelih; qul tamatta' bikufrika qaleelan innaka min Aṣḥaabin-Naar.

9. Amman huwa qaanitun aanaaa'al-layli saajidaḥw-wa qaa'imaḥny-yahzarul Aakhirata wa yarjoo

خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ بِالْحَقِّ
يَكْوِّرُ اللَّيْلَ عَلَى النَّهَارِ وَيُكَوِّرُ
النَّهَارَ عَلَى اللَّيْلِ وَسَخَّرَ الشَّمْسَ
وَالْقَمَرَ كُلَّ يَجْرِى لِأَجَلٍ
مُّسَمًّى ۗ أَلَا هُوَ الْعَزِيزُ الْغَفَّارُ ۝

خَلَقَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ ثُمَّ جَعَلَ
مِنْهَا زَوْجَهَا وَانزَلَ لَكُمْ مِنْ
الْأَنْعَامِ ثَمَنِيَّةً ۗ أَنْوَاجًا يَخْلُقُكُمْ
فِي بُطُونِ أُمَّهَاتِكُمْ خَلْقًا مِنْ بَعْدِ
خَلْقٍ فِي ظُلُمَاتٍ ثَلَاثٍ ۗ ذُكِّرَكُمْ اللَّهُ
رَبَّكُمْ لَهُ الْهَيْكَلُ ۗ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ
فَأَلَيْ تَصِفُونَ ۝

إِنْ تَكْفُرُوا فَإِنَّ اللَّهَ غَنِيٌّ عَنْكُمْ
وَلَا يَضُرُّكُمْ عِبَادَةُ الْكُفْرِ ۗ وَإِنْ تَشْكُرُوا
يَرْضَهُ لَكُمْ ۗ وَلَا تَزِرُ وَازِرَةٌ وِزْرَ
أُخْرَى ۗ ثُمَّ إِلَىٰ رَبِّكُمْ مَرْجِعُكُمْ
فَيُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ۗ إِنَّهُ
عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ ۝

وَأَذَامَسَ الْإِنْسَانَ ضُرًّا دَعَا رَبَّهُ
مُنِيبًا إِلَيْهِ ثُمَّ إِذَا حَوَّلَهُ نِعْمَةً
مِنْهُ نَسِيَ مَا كَانَ يَدْعُو إِلَيْهِ مِنْ
قَبْلُ وَجَعَلَ لِلَّهِ أَنْدَادًا لِيُضِلَّ
عَنْ سَبِيلِهِ ۗ قُلْ تَمَتَّعْ بِكُفْرِكَ
قَلِيلًا ۗ إِنَّكَ مِنْ أَصْحَابِ النَّارِ ۝

أَمَّنْ هُوَ قَانِتٌ آنَاءَ اللَّيْلِ سَاجِدًا
وَقَائِمًا يَحْذَرُ الْآخِرَةَ وَيَرْجُو

the Mercy of his Lord - (like one who does not)? Say: "Are those equal, those who know and those who do not know? It is those who are endowed with understanding that receive admonition.

10. Say: "O you My servants who believe! Fear your Lord, good is (the reward) for those who do good in this world. Spacious is Allah's earth! those who patiently persevere will truly receive a reward without measure!"

11. Say: "Verily, I am commanded to serve Allah with sincere devotion;

12. "And I am commanded to be the first of those who bow to Allah in Islam."

13. Say: "I would, if I disobeyed my Lord, indeed have fear of the Penalty of a Mighty Day."

14. Say: "It is Allah I serve, with my sincere (and exclusive) devotion:

15. "You serve what you will besides Him." Say: "Truly, those in loss are those who lose their own souls and their People on the Day of Judgment: Ah! that is indeed the (real and) evident Loss!

16. They shall have Layers of Fire above them, and Layers (of Fire) below them: with this Allah warns off His servants: "O My servants! then you fear Me!"

17. Those who eschew Evil, and do not fall into its worship, and turn to Allah (in repentance), - for them is Good News: so announce the Good News to My servants,-

18. Those who listen to the Word, and follow the best (meaning) in it: those are the ones whom Allah has guided,

rahmata Rabbih; qul hal yastawil-lazeena ya'lamoona wallazeena laa ya'lamoona; innamaa yatazakkaru ulul-albaa.

10. Qul yaa 'ibaadil-lazeena amanut-taqoo Rabbakum; lillazeena ahsanoo fee haazihid-dunyaa hasanah; wa ardul-laahi waasi'ah; innamaa yuwaffaashaabiiruna a'rahum bighayri hisaa.

11. Qul innanee umirtu an a'budal-laaha mukhlisal-lahuddeen.

12. Wa umirtu li-an akoona awwalal-muslimeen.

13. Qul innanee akhaafu in 'a'aytu Rabbee 'azaaba Yawmin 'azeem.

14. Qulil-laaha a'budu mukhlisal-lahoo deenee.

15. Fa'budo maa shi'tum min doonih; qul innal-khaasirenal-lazeena khasiroo anfusahum wa ahleehim Yawmal-Qiyaamah; alaa zaalika huwal-khusraanul-mubeen.

16. Lahum min fawqihim zulum-minan-Naari wa min tahtihim zula; zaalika yukhawwiful-laahu bihee 'ibaadah; yaa 'ibaadi fattaqoon.

17. Wallazeena-tanabut-Taaghoota aaniya'budoohaa wa anaaboo ilal-laahi lahumul-bushraa; fabashshir 'ibaa.

18. Allazeena yastami'oonal-qawla fayattabi'oona ahsanah; ulaaa'ikal-lazeena hadaahumul-

رَحْمَةً رَبِّهِمْ قُلْ هَلْ يَسْتَوِي الَّذِينَ يَعْلَمُونَ وَالَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ إِنَّمَا يَتَذَكَّرُ أُولُو الْأَلْبَابِ

قُلْ يَاعِبَادِ الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا رَبَّكُمْ لِلَّذِينَ أَحْسَنُوا فِي هَذِهِ الدُّنْيَا حَسَنَةٌ وَأَرْضُ اللَّهِ وَاسِعَةٌ إِنَّمَا يُوَفَّى الصَّابِرُونَ أَجْرَهُمْ بِغَيْرِ حِسَابٍ

قُلْ إِنِّي أُمِرْتُ أَنْ أَعْبُدَ اللَّهَ مُخْلِصًا لَهُ الدِّينَ

وَأُمِرْتُ لِأَنْ أَكُونَ أَوَّلَ الْمُسْلِمِينَ

قُلْ إِنِّي أَخَافُ إِنْ عَصَيْتُ رَبِّي عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيمٍ

قُلْ اللَّهُ أَعْبُدُ مُخْلِصًا لَهُ دِينِي وَأَعْبُدُ مَا شِئْتُمْ مِنْ دُونِهِ

قُلْ إِنَّ الْخُسْرَىٰنَ الَّذِينَ خَسِرُوا أَنْفُسَهُمْ وَأَهْلِيَهُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ

أَلَا ذَلِكَ هُوَ الْخُسْرَانُ الْمُبِينُ لَهُمْ مِنْ فَوْقِهِمْ ظُلْمٌ مِنَ النَّارِ

وَمِنْ تَحْتِهِمْ ظُلْمٌ ذَلِكَ يُخَوِّفُ اللَّهَ بِهِ عِبَادَهُ يَعْبادُوا فَاتَّقُونِ

وَالَّذِينَ اجْتَنَبُوا الطَّاغُوتَ أَنْ يَعْبُدُوهَا وَأَنَابُوا إِلَى اللَّهِ لَهُمُ الْبُشْرَىٰ فَبَشِّرْ عِبَادِ

الَّذِينَ يَسْتَمِعُونَ الْقَوْلَ فَيَتَّبِعُونَ أَحْسَنَهُ أُولَٰئِكَ الَّذِينَ هَدَاهُمُ

and those are the ones endued with understanding.

19. Is, then, one against whom the decree of Punishment is justly due (equal to one who eschews Evil)? Would you, then, deliver one (who is) in the Fire?

20. But it is for those who fear their Lord. That lofty mansions, one above another, have been built: beneath them flow rivers (of delight): (such is) the Promise of Allah: never does Allah fail in (His) promise.

21. Do not you see that Allah sends down rain from the sky, and leads it through springs in the earth? Then He causes to grow, therewith, produce of various colours: then it withers; you will see it grow yellow; then He makes it dry up and crumble away. Truly, in this, is a Message of remembrance to men of understanding.

22. Is one whose heart Allah has opened to Islam, so that he has received Enlightenment from Allah, (no better than one hard-hearted)? Woe to those whose hearts are hardened against celebrating the praises of Allah! they are manifestly wandering (in error)

23. Allah has revealed (from time to time) the most beautiful Message in the form of a Book, consistent with itself, (yet) repeating (its teaching in various aspects): the skins of those who fear their Lord tremble thereat; then their skins and their hearts do soften to the celebration of Allah's praises. Such is the guidance of Allah: He guides herewith whom He pleases, but such as Allah leaves to stray, can have none to guide.

24. Is, then, one who has to fear the brunt of the Chastisement on the Day of Judgment (and receive it) on his face, (like one guarded therefrom)? It will be said to the wrong-doers: "You taste (the fruits of) what you earned!"

laahu wa ulaaa'ika hum ulul-albaa.

19. Afaman haqqa 'alayhi kalimatul-'azaa; afa-anta tunqizu man fin-Naar.

20. Laakinil-lazeenat-taqaw Rabbahum lahum ghurafum-min fawqihaa ghurafum-ma'niyyatun ta'ree min tahtihal-anhaaru wa'dal-laahi laa yukhliful-laahul-mee'aa.

21. Alam tara annal-laaha anzala minas-samaaa'i maaa'an fasalakahoo yanaabee'a fil-arḍi summa yukhriju bihee zar'am-mukhtalifan alwaanuhoo summa yaheeju fataraahu muṣfarran summa ya'aluḥoo ḥuṭaamaa; inna fee zaalika lazikraa li-ulil-albaa.

22. Afaman sharaḥal-laahu ṣaḍraḥoo lil-Islaami fahuwa 'alaa noorim-mir-Rabbih; fa-waylul-lilqaasiyati quloobuhum min zikril-laah; ulaaa'ika fee ḍalaalim-mubeen.

23. Allaahu nazzala aḥsanal-hadeesi Kitaabam-mutashaa-biham-ma'aaniya ta'sha'irru minhu juloodul-lazeena yakhshawna Rabbahum summa taleenu julooduhum wa quloobuhum ilaa zikril-laah; zaalika hudal-laahi yahdee bihee ma'ny-yashaaa'; wa ma'ny-yudlilil-laahu fama laḥoo min haa.

24. Afama'ny-yattaqee biwa'hihee sooo'al-'azaabi Yawmal-Qiyaamah; wa qeela lizzaalimeena zooqoo maa kuntum taksiboon.

اللَّهُ وَأُولَئِكَ هُمُ أُولُو الْأَلْبَابِ ٥٠

أَفَمَنْ حَقَّ عَلَيْهِ كَلِمَةُ الْعَذَابِ ٥١
أَفَأَنْتَ تُنقِذُ مَنْ فِي النَّارِ ٥٢

لَكِنَّ الَّذِينَ اتَّقَوْا رَبَّهُمْ لَهُمْ عُرْفٌ
مِّنْ فَوْقِهَا عُرْفٌ مُّبِينَةٌ ٥٣ تَجْرِي
مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ وَعَدَّ اللَّهُ ٥٤
يُخْلِفُ اللَّهُ الْمُبْعَادَ ٥٥

أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ
مَاءً فَسَلَكَهُ يَنَابِيعٌ فِي الْأَرْضِ ٥٦
يُخْرِجُ بِهِ زَرْعًا مُّخْتَلِفًا أَلْوَانُهُ ثُمَّ
يَهَيِّئُ قَتْلَهُمْ مَّصْفًى أَنْتُمْ تَجْعَلُهُ
حُطَامًا ٥٧ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَذِكْرَ
لِّأُولِي الْأَلْبَابِ ٥٨

أَفَمَنْ شَرَحَ اللَّهُ صَدْرَهُ لِلْإِسْلَامِ
فَهُوَ عَلَى نُورٍ مِّنْ رَبِّهِ فَوَيْلٌ
لِّلْقَاسِيَةِ قُلُوبِهِمْ مِّنْ ذِكْرِ
اللَّهِ وَأُولَئِكَ فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ٥٩

اللَّهُ نَزَّلَ أَحْسَنَ الْحَدِيثِ كِتَابًا
مُّتَشَابِهًا مَّثَانِيًّا ٦٠ تَفْشَعُ مِنْهُ
جُلُودُ الَّذِينَ يَخْشَوْنَ رَبَّهُمْ ٦١ ثُمَّ
تَلَيَّنُّ جُلُودُهُمْ وَقُلُوبُهُمْ إِلَىٰ ذِكْرِ
اللَّهِ ذَلِكَ هُدَى اللَّهِ يَهْدِي بِهِ
مَنْ يَشَاءُ ٦٢ وَمَنْ يُضِلِلِ اللَّهُ فَمَا
لَهُ مِنْ هَادٍ ٦٣

أَفَمَنْ يَتَّقِ بِوَجْهِهِ سُوءَ الْعَذَابِ
يَوْمَ الْقِيَامَةِ ٦٤ وَقِيلَ لِلظَّالِمِينَ ذُوقُوا
مَا كُنْتُمْ تَكْسِبُونَ ٦٥

مزل ١ = ٤٥٠

25. Those before them (also) rejected (revelation), and so the Punishment came to them from directions they did not perceive.

26. So Allah gave them a taste of humiliation in the present life, but greater is the punishment of the Hereafter, if they only knew!

27. We have put forth for men, in this Qur'an every kind of Parable, in order that they may receive admonition.

28. (It is) a Qur'an in Arabic, without any crookedness (therein): in order that they may guard against Evil.

29. Allah puts forth a Parable - a man belonging to many partners at variance with each other, and a man belonging entirely to one master: are those two equal in comparison? Praise be to Allah! but most of them have no knowledge.

30. Truly you will die (one day), and truly they (too) will die (one day).

31. In the end you will (all), on the Day of Judgment, settle your disputes in the presence of your Lord.

32. Who, then, does more wrong than one who utters a lie concerning Allah, and rejects the Truth when it comes to him; is there not in Hell an abode for blasphemers?

33. And he who brings the Truth and he who confirms (and supports) it - such are the men who do right.

34. They shall have all that they wish for, in the presence of their Lord: such is the reward of those who do good:

35. So that Allah will turn off from them (even) the worst in their deeds

25. Kaz-zabal-lazeena min qablihim fa-ataahumul 'azaabu min haysu laa yash'uroon.

26. Fa-azaaqahumul-laahul-khizya fil-hayaatid-dunyaa wa la'azaabul-Aakhirati akbar; law kaanoo ya'lamoona.

27. Wa laqaḍ ḍarabnaa linaasi fee haazal-Qur'aani min kulli maṣalil-la'allahum yatazakaroon.

28. Qur'aanan 'Arabiyyan ghayra zee 'iwajil-la'allahum yattaqoon.

29. Ḍarabal-laahu maṣalar-rajulan feehee shurakaaa'u mutashaakisoonaa wa rajulan salamal-lirajulin hal yastawiyaani maṣalaa; al-ḥamdu lillaah; bal akṣaruhum laa ya'lamoona.

30. Innaka mayyituñw-wa innahum mayyitoon.

31. Summa innakum Yawmal-Qiyaamati inda Rabbikum takhtaṣimoon.

32. Faman aḍlamu mimman kazaba 'alal-laahi wa kaz-zaba biṣṣiḍiqi iz jaaa'ah; alaysa fee Jahannama maṣwal-lilkaafireen.

33. Wallazee jaaa'a biṣṣiḍiqi wa ṣaddaqa biheee ulaaa'ika humul-muttaqoon.

34. Lahum maa yashaaa'oona inda Rabbihim; zaalika jazaaa'ul-muḥsineen.

35. Liyakfiral-laahu 'anhum aswa-allazee 'amiloo

كَذَّبَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ فَاتَّهُمْ

الْعَذَابُ مِنْ حَيْثُ لَا يَشْعُرُونَ ۝

فَأَذَاقَهُمُ اللَّهُ الْخِزْيَ فِي الْحَيَاةِ

الدُّنْيَا، وَالْعَذَابَ الْآخِرَةَ أَكْبَرُ

لَوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ ۝

وَلَقَدْ ضَرَبْنَا لِلنَّاسِ فِي هَذَا

الْقُرْآنِ مِنْ كُلِّ مَثَلٍ لَعَلَّهُمْ

يَتَذَكَّرُونَ ۝

قُرْآنًا عَرَبِيًّا غَيْرَ ذِي عِوَجٍ

لَعَلَّهُمْ يَتَّقُونَ ۝

ضَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا رَجُلًا فِيهِ شُرَكَاءُ

مُتَشَكِّسُونَ وَرَجُلًا سَلَمًا لِرَجُلٍ

هَلْ يَسْتَوِينَ مَثَلًا ۚ الْحَمْدُ لِلَّهِ

بَلْ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ۝

إِنَّكَ مَيِّتٌ وَإِنَّهُمْ مَيِّتُونَ ۝

ثُمَّ إِنَّكُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ عِنْدَ رَبِّكُمْ

تَخْتَصِمُونَ ۝

فَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ كَذَبَ عَلَى اللَّهِ

وَكَذَبَ بِالْصِّدْقِ إِذْ جَاءَهُ ۗ أَلَيْسَ

فِي جَهَنَّمَ مَثْوًى لِّلْكَافِرِينَ ۝

وَالَّذِي جَاءَ بِالصِّدْقِ وَصَدَّقَ بِهِ

أُولَٰئِكَ هُمُ الْمُتَّقُونَ ۝

لَهُمْ مَا يَشَاءُونَ عِنْدَ رَبِّهِمْ ۗ ذَٰلِكَ

جَزَاءُ الْمُحْسِنِينَ ۝

لِيُكَفِّرَ اللَّهُ عَنْهُمْ أَسْوَأَ الَّذِي عَمِلُوا

وقت لازم

٢٤ (٢٣) الْجَنَّةُ الْكَافِرِينَ وَالْمُتَّقُونَ (٢٣)

متن ١

and give them their reward according to the best of what they have done.

36. Is not Allah enough for his servant? But they try to frighten you with other (gods) besides Him! for such as Allah leaves to stray, there can be no guide.

37. And such as Allah guides there can be none to lead astray. Is not Allah Exalted in Power, (Able to enforce His Will), Lord of Retribution?

38. If indeed you ask them who it is that created the heavens and the earth, they would be sure to say, "Allah". Say: "Do you see then? the things that you invoke besides Allah,- can they, if Allah wills some Penalty for me, remove His Penalty? Or if He wills some Grace for me, can they keep back His Grace?" Say: "Sufficient is Allah for me! In Him trust those who put their trust."

39. Say: "O my People! Do whatever you can: I will do (my part): but soon you will know-

40. "Who it is to whom comes a Chastisement of ignominy, and on whom descends a Penalty that abides."

41. Verily We have revealed the Book to you in Truth, for (instructing) mankind. He, then, that receives guidance benefits his own soul: but he that strays injures his own soul. Nor you are set over them to dispose of their affairs.

42. It is Allah that takes the souls (of men) at death; and those that die not (He takes) during their sleep: those on whom He has passed the decree of death, He keeps back (from returning to life), but the rest He sends (to their bodies) for a term appointed. Verily in

wa ya'ziyahum a'rahum bi-ah-sanil-lazee kaanoo ya'maloon.

36. Alaysal-laahu bikaafin 'a'dahoo wa yukhawwifoonaka billazeena min doonih; wa ma'ny-yu'dlilil-laahu famaalahoo min haad.

37. Wa ma'ny-yahdil-laahu famaalahoo mim-mu'dill; alaysal-laahu bi'azeezin-zintiqaa.

38. Wa la'in sa-althahum man khalaaqas-samaawaati wal-arḍa layaqoolunnal-laah; qul afa-ra'aytum maa ta'oono min doonil-laahi in araadaniyal-laahu biḍurrin hal hunna kaashifaatu ḍurriheee aw araadaneebiraḥmatin hal hunna mumsikaatu raḥmatih; qul ḥasbiyal-laahu 'alayhi yatawakkalul-mutawakkiloon.

39. Qul yaa qawmi'-maloo 'alaa makaanatikum inne'e 'aamilun fasawfa ta'lamo.

40. Ma'ny-ya-teehi 'azaabu'ny-yukhzeehi wa yaḥillu 'alayhi 'azaabum-muqem.

41. Innaaa anzalnaa 'alaykal-Kitaaba linnaaasi bilḥaq; famanih-tadaa falinafsihee wa man dalla fa-innamaa yaḍillu 'alayhaa wa maaa anta 'alayhim biwakeel.

42. Allaahu yatawaffal-anfusa ḥeena mawtihaa wallatee lam tamut fee manaamihaa fa-yumsikul-latee qaḍaa 'alayhal-mawta wa yursilul-ukhraa ilaaa ajalim-musammaa; inna fee

وَيَجْزِيهِمْ أَجْرَهُمْ بِأَحْسَنِ الَّذِي كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿٣٦﴾

أَلَيْسَ اللَّهُ بِكَافٍ عَبْدَهُ وَيُخَوِّفُونَكَ بِالَّذِينَ مِنْ دُونِهِ وَمَنْ يُضِلِلِ اللَّهُ فَمَا لَهُ مِنْ هَادٍ ﴿٣٧﴾

وَمَنْ يَهْدِ اللَّهُ فَمَا لَهُ مِنْ مُضِلٍّ أَلَيْسَ اللَّهُ بِعَزِيزٍ ذِي انْتِقَامٍ ﴿٣٨﴾

وَلَكِنْ سَأَلْتَهُمْ مَنْ خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ لَيَقُولُنَّ اللَّهُ قُلْ أَفَرَأَيْتُمْ كَانُوا عَادُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ إِنْ أَرَادَنِيَ اللَّهُ بِضُرٍّ هَلْ هُنَّ كَاشِفَاتُ ضُرِّيهِ أَوْ إِنْ أَرَادَنِي بِرَحْمَةٍ هَلْ هُنَّ مُمْسِكَاتُ رَحْمَتِهِ قُلْ حَسْبِيَ اللَّهُ عَلَيْهِ يَتَوَكَّلُ الْمُتَوَكِّلُونَ ﴿٣٩﴾

قُلْ لِيَعْمَلُوا عَلَىٰ مَكَانَتِهِمْ إِنْ أَرَادُوا عَمَلًا ۚ لَمُوقٍ تَعْمَلُونَ ﴿٤٠﴾

مَنْ يَأْتِبْهُ عَذَابٌ يُخْزِيهِ وَيَجِلُّ عَلَيْهِ عَذَابٌ مُقِيمٌ ﴿٤١﴾

إِنَّا أَنْزَلْنَا عَلَيْكَ الْكِتَابَ لِلنَّاسِ بِالْحَقِّ فَمَنِ اهْتَدَىٰ فَلِنَفْسِهِ وَمَنْ ضَلَّ فَإِنَّمَا يَضِلُّ عَلَيْهَا وَمَا أَنْتَ عَلَيْهِمْ بِوَكِيلٍ ﴿٤٢﴾

اللَّهُ يَتَوَفَّى الْأَنْفُسَ حِينَ مَوْتِهَا وَالَّتِي لَمْ تَمُتْ فِي مَنَامِهَا فَيُمْسِكُ الَّتِي قَضَىٰ عَلَيْهَا الْمَوْتَ وَيُرْسِلُ الْأُخْرَىٰ إِلَىٰ أَجَلٍ مُّسَمًّى ۚ إِنَّ فِي

مَنْزِلٍ

عَنْ

this are Signs for those who reflect.

43. What! Do they take for intercessors others besides Allah? Say: "Even if they have no power whatever and no intelligence?"

44. Say: "To Allah belongs exclusively (the right to grant) intercession: to Him belongs the dominion of the heavens and the earth: In the End, it is to Him that you shall be brought back."

45. When Allah, the One and Only, is mentioned, the hearts of those who do not believe in the Hereafter are filled with disgust and horror; but when (gods) other than He are mentioned, behold, they are filled with joy!

46. Say: "O Allah! Creator of the heavens and the earth! Knower of all that is hidden and open! it is You that will judge between Your servants in those matters about which they have differed."

47. Even if the wrong-doers had all that there is on earth, and as much more, (in vain) would they offer it for ransom from the pain of the Chastisement on the Day of Judgment: but something will confront them from Allah, which they could never have counted upon!

48. For the evils of their deeds will confront them, and they will be (completely) encircled by that which they used to mock at!

49. Now, when trouble touches man, he cries to Us: but when We bestow a favour upon him as from Ourselves, he says, "This has been given to me because of a certain knowledge (I have)!" Nay, but this is but a trial, but most of them do not understand!

50. Thus did the (generations) before them say! But all that they did was of no profit to them.

51. Nay, the evil results of their deeds overtook them.

zaalika la-Aayaatil-liqawmiñy-yatafakkaroon.

43. Amit-takhazoo min doonillaahi shufa'aaa'; qul awalaw kaanoo laa yamlikoona shay'añw-wa laa ya'qiloon.

44. Qul lillaahish-shafaa'atu Jamee'an laahoo mulkus-samaawaati wal-ardi summa ilayhi turja'oon.

45. Wa izaa zukiral-laahu waḥdahush-ma-azzat quloobul-lazeena laa yu'minoona bil-Aakhirati wa izaa zukiral-lazeena min dooniheee izaa hum yastashiroon.

46. Qulil-laahumma faatiras samaawaati wal-ardi 'Aalimal-Ghaybi washshahaadati Anta tahkumu bayna 'ibaadika fee maa kaanoo feehi yakhtalifoon.

47. Wa law anna lillazeena zalamoo maa fil-ardi Jamee'añw-wa mislahoo ma'ahoo laftadaw bihee min sooo'il-'azaabi Yawmal-Qiyaamah; wa badaa lahum minal-laahi maa lam yakoonoo yahtasiboon.

48. Wa badaa lahum sayyi-aatu maa kasaboo wa ḥaaqa bihim maa kaanoo bihee yastahzi'oon.

49. Fa-izaa massal-insaana durrun da'aanaa summa izaa khawwalnaahu ni'mataminnaa qaala innamaaa ooteetuhoo 'alaa 'ilm; bal hiya fitnatuñw-wa laakinna aksarahum laa ya'lamoon.

50. Qa qaalahal-lazeena min qalbihim famaah ghaana 'anhum maa kaanoo yaksiboon.

51. Fa-aṣaabahum sayyi-aatu maa kasaboo; wallazeena

ذَلِكَ لآيَاتِ لِقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ ﴿٢٤﴾

أَمْ اتَّخَذُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ شُفَعَاءَ ۗ قُلْ أَوْلُوا كَانُوا لَا يَمْلِكُونَ شَيْئًا وَلَا يَعْقِلُونَ ﴿٢٥﴾

قُلْ لِلَّهِ الشَّفَاعَةُ جَمِيعًا ۗ لَهُ مُلْكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ ثُمَّ إِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ﴿٢٦﴾

وَإِذَا ذُكِرَ اللَّهُ وَحْدَهُ اشْمَأَزَّتْ قُلُوبُ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ ۗ وَإِذَا ذُكِرَ الَّذِينَ مِنْ دُونِهِ إِذَا هُمْ يَسْتَبْشِرُونَ ﴿٢٧﴾

قُلِ اللَّهُمَّ فَاطِرَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ عَلِمَ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ أَنْتَ تَحْكُمُ بَيْنَ عِبَادِكَ فَمَا كَانُوا فِيهِ يَخْتَلِفُونَ ﴿٢٨﴾

وَكَوْنُ الَّذِينَ ظَلَمُوا مَا فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا وَمِثْلَهُ مَعَهُ لَا فِتْنًا وَابِيَهُ مِنْ سُوءِ الْعَذَابِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ ۗ وَبَدَأَ لَهُمْ مِنَ اللَّهِ مَا كَانُوا يُحْتَسِبُونَ ﴿٢٩﴾

وَبَدَأَ لَهُمْ سَيِّئَاتِ مَا كَسَبُوا وَحَاقَ بِهِمْ مَا كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِئُونَ ﴿٣٠﴾

فَإِذَا مَسَّ الْإِنْسَانَ ضُرٌّ دَعَانَا ثُمَّ إِذَا خَوَّلْنَاهُ نِعْمَةً مِمَّا قَالُوا إِنَّمَا أُوتِيْنَاهُ عَلَىٰ عِلْمٍ ۗ بَلْ هِيَ فِتْنَةٌ وَلَكِنَّ أَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٣١﴾

قَدْ قَالُوا الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ مِمَّا آغْنَىٰ عَنْهُمْ مِمَّا كَانُوا يُكْسِبُونَ ﴿٣٢﴾

فَأَصَابَهُمْ سَيِّئَاتِ مَا كَسَبُوا وَالَّذِينَ

And the wrong-doers of this (generation)-the evil results of their deeds will soon overtake them (too), and they shall never escape.

52. Do they not know that Allah enlarges the provision or restricts it, for any He pleases? Verily, in this are Signs for those who believe!

53. Say: "O My servants who have transgressed against their souls! do not despair of the Mercy of Allah: for Allah forgives all sins: for He is Oft-Forgiving, Most Merciful.

54. "You turn to your Lord (in repentance) and bow to His (Will), before the Chastisement comes on you: after that you shall not be helped.

55. "And follow the best of (the courses) revealed to you from your Lord, before the Chastisement comes on you - of a sudden, while you do not perceive!-

56. "Lest the soul should (then) say: 'Ah! woe is me!- In that I neglected (my duty) towards Allah, and was but among those who mocked!'-

57. "Or (lest) it should say: 'If only Allah had guided me, I should certainly have been among the righteous!'

58. "Or (lest) it should say when it (actually) sees the Chastisement: 'If only I had another chance, I should certainly be among those who do good!'

59. "(The reply will be:) 'Nay, but there came to you My Signs, and you rejected them: you were haughty, and became one of those who reject faith!'

60. On the Day of Judgment you will see those who told lies against Allah;- their faces will be turned black; Is there not in

zalamoo min haaa'ulaaa'i sayu-
sheebuhum sayyi-aatu maa kasa-
boo wa maa hum bim'u'jizeen.

52. Awalam ya'lamooo **annal-**
laaha ya **utur-rizqa** li **imaany-**
yashaaa'u wa ya **dir**; **inna** fee
zaalika la-Aayaatil-liqaw **miiny-**
yu'minoon.

53. Qul yaa 'ibaadiyal-lazeena
asrafoo 'alaaa **anfusihim** laa
ta **qna**too mirrahmatil-laah;
innal-laaha yaghfiruz-zunooba
jamee'aa; **inna**hoo Huwal-
Ghafoorur-Raheem.

54. Wa aneebooo ilaa Rabbi-
kum wa aslimoo lahoo **min**
qalli **any-ya**-tiyakumul-
azaabu **summa** laa tunsaaroon.

55. Wattabi'ooo ahsana maaa
unzila ilaykum mir-Rabbikum
min qalli **any-ya**-tiyakumul-
'azaabu baghtatafiw-wa **antum**
laa tash'uroon.

56. **An** taqoola nafs **suiny-ya**
hasrataa 'alaa maa farra^{tu} fee
jambil-laahi wa **in** kuntu
laminas-saakhireen.

57. Aw taqoola law **annal-**
laaha hadaanee **lakuntu** minal-
muttaqaen.

58. Aw taqoola heena taral-
'azaaba law **anna** lee karratan
fa-akoona minal muhsineen.

59. Balaa qal **jaaa**'atka Aa-
yaatee fakaz-**za**ta bihaa wasta-
kbarta wa **kunta** minal kaafi-
reen.

60. Wa Yawmal-Qiyaamati
taral-lazeena kazaboo 'alallaahi
wujoo huum **muswaddah**;
alaysa fee

ظَلَمُوا مِنْ هَؤُلَاءِ سَيَصِيبُهُمْ سَيِّئَاتُ
مَا كَسَبُوا، وَمَا لَهُمْ مُجِيزِينَ ۝

أَوَلَمْ يَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ يَبْسُطُ الرِّزْقَ
لِمَنْ يَشَاءُ وَيَقْدِرُ ۚ إِنَّ فِي ذَلِكَ
لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ۝

قُلْ لِيُعْبَادِيَ الَّذِينَ أَسْرَفُوا عَلَىٰ
أَنْفُسِهِمْ لَا تَقْنَطُوا مِنْ رَحْمَةِ اللَّهِ ۚ
إِنَّ اللَّهَ يَغْفِرُ الذُّنُوبَ جَمِيعًا ۚ إِنَّهُ
هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ ۝

وَأَنِيبُوا إِلَىٰ رَبِّكُمْ وَأَسْلِمُوا لَهُ مِنْ
قَبْلِ أَنْ يَأْتِيَكُمُ الْعَذَابُ ثُمَّ
لَا تُنصَرُونَ ۝

وَاتَّبِعُوا أَحْسَنَ مَا أُنزِلَ إِلَيْكُمْ مِنْ
رَبِّكُمْ ۚ مِنْ قَبْلِ أَنْ يَأْتِيَكُمُ الْعَذَابُ
بِغْتَابٍ ۚ وَأَنْتُمْ لَا تَشْعُرُونَ ۝

أَنْ تَقُولَ نَفْسٌ يُحَسِّرْتَنِي عَلَىٰ مَا
فَرَّطْتُ فِي جَنْبِ اللَّهِ وَإِنْ كُنْتُ
لِمِنَ الشَّخِرِينَ ۝

أَوْ تَقُولَ لَوْ أَنَّ اللَّهَ هَدَانِي لَكُنْتُ
مِنَ الْمُتَّقِينَ ۝

أَوْ تَقُولَ حِينَ تَرَىٰ الْعَذَابَ لَوْ
أَنَّ لِي كَرَّةٌ فَآكُونَ مِنَ الْمُحْسِنِينَ ۝
بَلَىٰ قَدْ جَاءَ نَكَأِيَّتِي فَكَذَّبْتُ بِهَا
وَأَسْتَكْبَرْتُ وَكُنْتُ مِنَ الْكٰفِرِينَ ۝

وَيَوْمَ الْقِيَامَةِ تَرَىٰ الَّذِينَ كَذَبُوا عَلَىٰ
اللَّهِ وَجُوهَهُمْ مُّسَوَّدَةٌ ۚ أَلَيْسَ فِي

٢٤

١ منزل

Hell an abode for the haughty?

61. But Allah will deliver the righteous to their place of salvation: no evil shall touch them, nor shall they grieve.

62. Allah is the Creator of all things, and He is the Guardian and Disposer of all affairs.

63. To Him belong the keys of the heavens and the earth: and those who reject the Signs of Allah,- it is they who will be in loss.

64. Say: "Is it someone other than Allah that you order me to worship, O you ignorant ones?"

65. But it has already been revealed to you,- as it was to those before you,- "If you were to join (gods with Allah), truly fruitless will be your work (in life), and you will surely be in the ranks of those who lose (all spiritually good)".

66. Nay, but worship Allah, and be of those who give thanks.

67. Nay just estimate have they made of Allah, such as is due to Him: on the Day of Judgment the whole of the earth will be but His handful, and the heavens will be rolled up in His right hand: glory to Him! High is He above the Partners they attribute to Him!

68. The Trumpet will (just) be sounded, when all that are in the heavens and on earth will swoon, except such as it will please Allah (to exempt). Then will a second one be sounded, when, behold, they will be standing and looking on!

69. And the Earth will shine with the glory of its Lord: the Record (of deeds) will be placed (open); the prophets and the witnesses will be brought forward and a just decision pronounced between them; and they will not be wronged (in the least).

70. And to every soul will be paid in full (the fruit) of its deeds; and (Allah) knows best all that they do.

Jahannama maṣwal-lilmuta-kabbireen.

61. Wa yunajjil-laahul-lazee-nat-taqaw bimafaazatihim laa yamassuhumus-sooo'u wa laa hum yaḥzanoon.

62. Allaahu Khaaliqul kullishay **inw-wa** Huwa 'alaa kullishay **inw-Wakeel**.

63. Lahoo maqaaleedus-samaawaati wal-arḍ; wallazeena kafaroo bi-Aayaatil-laahilulaaa'ika humul-khaasiroon.

64. Qul afaghayral-laahi tamuroonnee a'budu ayyuhal-jaahiloon.

65. Wa laqa **oo**hiya ilayka wa ilal-lazeena **min qa**lika la-in ashrakta layahba **anna** 'amaluka wa latakoo **nanna** minal-khaasireen.

66. Balil-laaha fa'bu **d** wa **kum-min**ash-shaakireen.

67. Wa maa qadarul-laaha haqqa qadrihee wal-arḍu jamee-**an qa**datuhoo Yawmal-Qiyaamati was-samaawaatu mal-wiyyaa **tum** biyameenih; Sulhaanahoo wa Ta'aalaa **ammaa** yushrikoon.

68. Wa nufikha fiṣ-Ṣoori faṣa'iq **an** **fi**s-samaawaati wa **an** fil-arḍi illaa **an** shaaa'al-laahu **summa** nufikha feehi ukhraa fa-izaa hum qiyaamu **ny-yanzu**roon.

69. Wa-ashraqatil-arḍu binoori Rabbihaa wa wuḍi'al-Kitaabu wa jee'a **bin-Nabi**yeena wash-shuhadaa'i wa quḍiya baynahum **bil**haqqi wa hum laa yuzlamoon.

70. Wa wuffiyat kullu naf-**simm**aa 'amilat wa Huwa a'lamu bimaa yaf'aloon.

جَهَنَّمَ مَثْوًى لِّلْمُتَكَبِّرِينَ ٥٠

وَيُنَجِّي اللَّهُ الَّذِينَ اتَّقَوْا بِمَفَازَتِهِمْ لَا يَسْعَمُ السُّوءَ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ٥١

اللَّهُ خَالِقُ كُلِّ شَيْءٍ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ وَكِيلٌ ٥٢

لَهُ مَقَالِيدُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَالَّذِينَ كَفَرُوا بِآيَاتِ اللَّهِ أُولَئِكَ هُمُ الْخَاسِرُونَ ٥٣

قُلْ أَغْفِرُ لِلَّهِ تَأْمُرُونِي أَعْبُدُ أَيُّهَا الْجَاهِلُونَ ٥٤

وَلَقَدْ أَوْحَىٰ إِلَيْكَ وَإِلَى الَّذِينَ مِنْ قَبْلِكَ لَئِنْ أَشْرَكْتَ لَيَحْبَطَنَّ عَمَلُكَ وَلَتَكُونَنَّ مِنَ الْخَاسِرِينَ ٥٥

بَلِ اللَّهِ فاعْبُدْ وَكُنْ مِنَ الشَّاكِرِينَ ٥٦

وَمَا قَدَرُوا اللَّهَ حَقَّ قَدْرِهِ فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا قَبْضَتُهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَالسَّمَوَاتِ مَطْوِيَّاتٍ بِيَمِينِهِ سُبْحَانَ

وَلَعَلَّ عَمَّا يُشْرِكُونَ ٥٧

وَنُفِخَ فِي الصُّورِ فَصَوَّقَ مَنْ فِي السَّمَوَاتِ وَمَنْ فِي الْأَرْضِ إِلَّا مَنْ شَاءَ اللَّهُ ثُمَّ نُفِخَ فِيهِ أُخْرَىٰ فَإِذَا هُمْ قِيَامٌ يَنْظُرُونَ ٥٨

وَأَشْرَقَتِ الْأَرْضُ بِنُورِ رَبِّهَا وَوُضِعَ الْكِتَابُ وَجِئَتْ بِالسَّابِقِينَ وَالشُّهَدَاءُ وَوُضِيَ لِبَنِيهِمْ بِالْحَقِّ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ ٥٩

وَوُفِّيَتْ كُلُّ نَفْسٍ مَّا عَمِلَتْ وَهُوَ أَعْلَمُ بِمَا يَفْعَلُونَ ٦٠

وَوُفِّيَتْ كُلُّ نَفْسٍ مَّا عَمِلَتْ وَهُوَ أَعْلَمُ بِمَا يَفْعَلُونَ ٦٠

وَوُفِّيَتْ كُلُّ نَفْسٍ مَّا عَمِلَتْ وَهُوَ أَعْلَمُ بِمَا يَفْعَلُونَ ٦٠

71. The Unbelievers will be led to Hell in crowd: until, when they arrive there, its gates will be opened. And its keepers will say, "Did not Apostles come to you from among yourselves, rehearsing to you the Signs of your Lord, and warning you of the Meeting of This Day of yours?" The answer will be: "True: but the Decree of Punishment has been proved true against the Unbelievers!"

72. (To them) will be said: "You enter the gates of Hell, to dwell therein: and evil is (this) abode of the arrogant!"

73. And those who feared their Lord will be led to the Garden in crowds: until behold, they arrive there; its gates will be opened; and its Keepers will say: "Peace be upon you! you have done well you enter here, to dwell therein."

74. They will say: "Praise be to Allah, Who has truly fulfilled His Promise to us, and has given us (this) land in heritage: we can dwell in the Garden as we will: how excellent a reward for those who work (righteousness)!"

75. And you will see the angels surrounding the Throne (Divine) on all sides, singing Glory and Praise to their Lord. The Decision between them (at Judgment) will be in (perfect) justice, and the cry (on all sides) will be, "Praise be to Allah, the Lord of the Worlds!"

Mumin, or The Believer

In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.

1. Ha-Mim
2. The revelation of this Book is from Allah, Exalted in Power, full of Knowledge,-

71. Wa seeqal-lazeena kafaroo ilaa Jahannama zumaraa; hattaaa iza jaa'oo haa futihat awwabuhaa wa qaala lahum khazanatuhaa alam ya-tikum Rusulum-minkum yatloona 'alaykum Aayaati Rabbikum wa yunziroonakum liqaaa'a Yawmikum haazaa; qaaloo balaa wa laakin haqqat kalimatul-'azaabi 'alal-kaafireen.

72. Qeela-khuloo awwaba Jahannama khaalideena feehaa fabi'sa ma'swal-mutakabbireen.

73. Wa seeqal-lazeenat-taqaw Rabbahum ilal-Jannati zumaraa; hattaaa iza jaa'oo haa wa futihat awwabuhaa wa qaala lahum khazanatuhaa salaamun 'alaykum fittum fa-khuloo haa khaalideen.

74. Wa qaalul-hamdu-lillaahil-lazee sadaqanaa wa'dahoo wa awra'sanal-ar'aa natabaw-wau- minal-Jannati hay'su nashaaa'u fani'ma ar-rul-'aamileen.

75. Wa taral-malaaa'ikata haa'afeena min hawlil-'Arshi yusabbihoona bihamdi Rabbihim wa qu'diya bay-nahum bilhaqqi wa qealal-hamdu lillaahi Rabbil-'aalameen.

Al-Mu'min-40

Bismillaahir-Rahmaanir Raheem.

1. Haa-Meeem.
2. Tanzeelul-Kitaabi minal-laahil-'Azezil-'Aleem.

وَسَيُنَازِلُ الَّذِينَ كَفَرُوا إِلَىٰ جَهَنَّمَ زُمَرًا ۖ حَتَّىٰ إِذَا جَاءُوهَا فَتَحَتْ أَبْوَابُهَا وَقَالَ لَهُمْ خَزَنَتُهَا أَلَمْ يَأْتِكُمْ رُسُلٌ مِّنكُمْ يَتْلُونَ عَلَيْكُمْ آيَاتِ رَبِّكُمْ وَيُنذِرُونَكُمْ لِقَاءَ يَوْمِكُمْ هَٰذَا ۖ قَالُوا بَلَىٰ وَلَكِنْ حَقَّتْ كَلِمَةُ الْعَذَابِ عَلَى الْكَافِرِينَ ﴿٥٠﴾

قِيلَ ادْخُلُوا أَبْوَابَ جَهَنَّمَ خَالِدِينَ فِيهَا ۖ فَمِئْسَ مَثْوَى الْمُتَكَبِّرِينَ ﴿٥١﴾

وَسَيُنَازِلُ الَّذِينَ اتَّقَوْا رَبَّهُمْ إِلَىٰ الْجَنَّةِ زُمَرًا ۖ حَتَّىٰ إِذَا جَاءُوهَا وَفُتِحَتْ أَبْوَابُهَا وَقَالَ لَهُمْ خَزَنَتُهَا سَلَامٌ عَلَيْكُمْ ۖ طِبْتُمْ فَادْخُلُوهَا خَالِدِينَ ﴿٥٢﴾

وَقَالُوا الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي صَدَقَنَا وَعْدَهُ وَأَوْرَثَنَا الْأَرْضَ نَتَبَوَّأُ مِنَ الْجَنَّةِ حَيْثُ نَشَاءُ ۖ فَنِعْمَ أَجْرُ الْعَامِلِينَ ﴿٥٣﴾

وَتَرَى الْمَلَائِكَةَ حَاقِقِينَ مِنْ حَوْلِ الْعَرْشِ يُسَبِّحُونَ بِحَمْدِ رَبِّهِمْ ۖ وَتُضَىٰ بَيْنَهُم بِالْحَقِّ وَقِيلَ الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿٥٤﴾

(٥٠) سُورَةُ الْمُؤْمِنِينَ مَكِّيَّةٌ (١٠)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

حَمِّمٌ

تَنْزِيلُ الْكِتَابِ مِنَ اللَّهِ الْعَزِيزِ الْعَلِيمِ ﴿٥٤﴾